



FYLKESMANNEN I FINNMARK
Oppvekst- og utdanningsavdelingen

FINNMÁRKKU FYLKKAMÁNNI
Bajásšaddan- ja oahpahusossodat

Adresseliste

LINDÅS KOMMUNE	
Klassering	
29 JAN 2017	
Ark. saksnr. 18/150	Løpenr.
Saksh.	Tilgangskode

Deres ref

Deres dato

Vår ref
Sak 2018/326
Ark

Vår dato
23.01.2018

Saksbehandler/direkte telefon: Laila Strandbakke Smuk - 78 95 05 86

Informasjon om timer til opplæring i samisk skoleåret 2018/2019 i kommuner utenom Nord Norge

I opplæringslovens § 6-2 gis rettigheter for elever som ønsker opplæring i samisk. "Utanfor samisk distrikt har samar i grunnskolealder rett til opplæring i samisk." Denne retten er individuell.

Vi viser til Fag- og timefordeling og tilbudsstruktur for Kunnskapsløftet Udir-01-2017.

Fylkesmannen ønsker å presisere dette utfra fag og timefordelingsplanen:

Elever som ikke følger LK-06S men skal ha opplæring i samisk som første eller andrespråk skal følge ordinær fag og timefordeling etter tabell 1 med tilpasninger.

For elever med samisk på barnetrinnet:

Elever med samisk kan ha 190 timer mer enn ordinære elever.

Ordningen med inntil 5 % fleksibilitet kan brukes til opplæring i samisk.

Bruk av inntil 5 % fleksibilitet fra andre fag kan kombineres med tilleggstimer.

For elever med samisk på ungdomstrinnet:

Skoleeier kan gi inntil 114 timer tillegg til ordinært minstetimetall.

Den generelle ordningen med omdisponering av 5 % av timetallet kan brukes til fremmedspråk.

Bestemmelsen om omdisponering av inntil 25 % av timene fra andre fag til fremmedspråk kan benyttes dersom skoleeier finner dette hensiktsmessig.

Samisk som andrespråk er nivåbasert, og vi gjør kommunene oppmerksomme på muligheten for å organisere opplæringa etter nivå, ikke nødvendigvis etter årstrinn. Elever som følger samme nivå, kan være i samme gruppe selv om de i utgangspunktet har valgt ulike fagalternativ.

For orientering om læreplaner i fagene, se også

<http://www.udir.no/laring-og-trivsel/lareplanverket/kunnskapsloftet-samisk/>

Fylkesmannen i Finnmark disponerer timer som tildeles skoler/kommuner som gir

slik opplæring. Timesatsen pr 1. januar 2018 er satt til kr. 555,- pr. time.
Timene er angitt som 60 minutters enheter.

Vedlagt følger skjema som fylles ut av den enkelte skole og sendes **tjenestevei** til kommunen. Kommunen sender skjema fra den enkelte skole til Fylkesmannen i Finnmark **innen 15. mars 2018.**

Fylkesmannen i Finnmark
Oppvekst og utdanningsavdelingen
Statens hus
9815 Vadsø
E-post: fmfipostmottak@fylkesmannen.no eller fmfilasm@fylkesmannen.no

Skjemaene kan også hentes på vår hjemmeside <http://www.fylkesmannen.no/finnmark>

Med hilsen

Ole Håkon Haraldstad
utdanningsdirektør

Laila Strandbakke Smuk
seniorrådgiver

Dette dokumentet er godkjent elektronisk og derfor uten underskrift.

	Antall elever				Antall grupper				Samlet årstimer			
	1.-4.	5.-7	8-10.trinn		1.-4.	5.-7.	8-10.trinn		1.-4.	5.-7.	8-10.trinn	
<u>Lulesamisk</u>			Uten fr.spr/ fordypn	Med fr.spr/ fordypn			Uten fr.spr/ fordypn	Med fr.spr/ fordypn			Uten fr.spr/ fordypn	Med fr.spr/ fordypn
Samisk 1.språk												
Samisk 2.språk Sam 2 (nivå 1-7)												
Samisk 2.språk Sam 3 (nivå 1-4)												
Sum												

	Antall elever				Antall grupper				Samlet årstimer			
	1.-4.	5.-7	8-10.trinn		1.-4.	5.-7.	8-10.trinn		1.-4.	5.-7.	8-10.trinn	
<u>Sør samisk</u>			Uten fr.spr/ fordypn	Med fr.spr/ fordypn			Uten fr.spr/ fordypn	Med fr.spr/ fordypn			Uten fr.spr/ fordypn	Med fr.spr/ fordypn
Samisk 1.språk												
Samisk 2.språk Sam 2 (nivå 1-7)												
Samisk 2.språk Sam 3 (nivå 1-4)												
Sum												

Søknaden returneres innen 15. mars 2018 til:

Fylkesmannen i Finnmark

Statens hus

9815 Vadsø

E-post: FMFIpostmottak@fylkesmannen.no

Postadresse:
Statens hus
9815 VADSØ

Telefon:
78 95 03 00

Telefaks:
78 95 03 07

E-post:
postmottak@fm-fi.stat.no

Internett:
<http://www.fylkesmannen.no/Finnmark>



Nordsamisk fjernundervisning skoleåret 2018 /2019

Informasjon om kommunen:

Fylke:

Kommune:.....

Adresse:.....

Poststed:.....

Kontaktperson i kommunen:..... E-post:.....

Telefonnummer:..... Mobiltelefon:.....

Kommunens IT-ansvarlig:..... E-post:.....

Skole:.....

Kontaktperson ved skolen:..... E-post:.....

Telefon:..... Faks:..... Mobiltelefon:.....

Oppkobling via ISDN

Oppkobling via bredbånd/ADSL

Oversikt over elever som ønsker nordsamisk fjernundervisning

Elevens navn	Årstrinn skoleåret 2018/19	Fagalternativ Samisk 1 Samisk 2 Samisk 3	Kommune eleven ønskes knyttet opp mot	Foresattes underskrift

Søknaden returneres innen 15. mars 2018 til:

Fylkesmannen i Finnmark

Oppvekst- og utdanningsavdelingen

Statens hus

9815 Vadsø

Faks: 78 95 0557

E-post: postmottak@fmfi.no